Guía del Estudiante

Bienvenido al **Programa de Portugués para Jóvenes y Adultos** en modalidad **presencial**. En esta guía encontrarás información referente al desarrollo de tu curso.

> Orientaciones para tus clases

Antes de empezar, queremos brindarte algunas sugerencias para facilitar y hacer más placentera tu experiencia de aprendizaje.

Organización del tiempo

- Conoce y respeta los horarios de tu clase. Asiste puntualmente a todas tus sesiones.
- Mantente atento a la programación del proyecto y examen final. Si no conoces la fecha, consúltala con tu profesor.

Asistencia a clases

- Preséntate a todas las sesiones programadas para mantener un desarrollo apropiado y recibir retroalimentación importante.
- Recuerda el número de tu aula y presta atención a cualquier cambio que pueda ocurrir.

Requerimientos

- Acude a tus clases con el material e implementos necesarios.
- Revisa y respeta el reglamento del estudiante y las normas vigentes.

Recomendaciones

- Presta atención en clase. Recuerda que cada sesión se dirige en portugués.
- No te quedes con dudas. Formula todas las preguntas que necesites durante la sesión de clase.
- Cuando no estés en clase, mantente en contacto con el portugués todo el tiempo que puedas.

> Tu rol en el curso

El programa emplea la metodología **360Learning**, en donde tu bienestar y tú son el centro del proceso de aprendizaje. Tu participación activa y tu producción en portugués son indispensables en clase.

1. Participa en cada oportunidad que tengas.
2. Es normal cometer errores. Reconoce las equivocaciones como parte de tu proceso de aprendizaje y presta atención a la retroalimentación de tu profesor.
3. Cumple con las asignaciones que deje tu profesor, así como con las fechas de evaluaciones.

> La evaluación

Nuestro sistema de evaluación pondera tu avance a través de todo el curso. Consideramos tu desempeño en clase, así como tu proyecto y tu examen final. Cada categoría de evaluación tiene un peso que limita su influencia en tu puntaje final.

Categoría de Evaluación	Rango	Peso
Evaluación Continua (EC)	0 – 20	60%
Proyecto (P)	0 – 20	15%
Examen Final (EF)	0 – 20	25%

El puntaje final es un promedio ponderado de las categorías mencionadas. El mínimo aprobatorio es 13 (trece) puntos y se calcula con la siguiente fórmula:

$$\text{Puntaje Final} = (EC \times 0.6) + (P \times 0.15) + (EF \times 0.25)$$

Recuerda que todas las calificaciones emitidas por tu docente son inapelables.

Evaluación Continua

En modalidad intensiva, incluye tres notas de **Expresión Oral** y una nota de **Expresión Escrita**, mientras que en modalidad superintensiva, incluye seis notas de Expresión Oral y dos notas de Expresión Escrita. La evaluación de cada una de las notas corresponde a un resultado de aprendizaje individual del curso, y se realiza durante las clases.

Proyecto

Se evalúa un trabajo asignado durante los primeros días del curso. Los estudiantes elaboran un entregable de manera autónoma siguiendo las instrucciones del profesor. Su evaluación corresponde a la consolidación de varios resultados de aprendizaje del curso. El docente fija la fecha para su presentación y evaluación.

Examen Final

A través de esta prueba escrita, que no tiene recuperación, se valora el desempeño del estudiante para demostrar los resultados de aprendizaje más importantes del curso correspondientes al uso del idioma (vocabulario y gramática), la comprensión lectora y la expresión escrita.

Rúbricas de Evaluación

Cada ítem de evaluación se califica de manera objetiva, contextualizado a los resultados de aprendizaje que debe exhibir el estudiante y – a excepción del examen final – según rúbricas que miden cuatro criterios de evaluación.

Ítems de Evaluación	Criterios			
Expresión Oral	Vocabulario y Gramática	Gestión del Discurso	Pronunciación	Comunicación Interactiva
Expresión Escrita	Contenido	Logro Comunicativo	Organización	Lenguaje
Proyecto	Logro de la Tarea	Lenguaje	Pronunciación	Logro Comunicativo
Examen Final	El examen final no requiere una rúbrica. Es una prueba objetiva calificada de acuerdo al número de respuestas correctas obtenidas.			

Rúbrica para Expresión Oral

	Gramática y Vocabulario	Manejo del Discurso	Pronunciación	Comunicación Interactiva
5	Muestra control de las estructuras gramaticales y usa la mayor parte del vocabulario de manera efectiva.	Produce lenguaje con poca vacilación. La participación es relevante y las ideas tienen una conexión lógica.	Es inteligible. La entonación es apropiada. La acentuación de la oración y la palabra se colocan con precisión. Los sonidos individuales se articulan claramente.	Inicia y responde adecuadamente. Mantiene y desarrolla la interacción.
4	Comparte características de 3 y 5			
3	Muestra cierto control de las estructuras gramaticales y utiliza algunos ítems de vocabulario apropiadamente.	Produce lenguaje con cierta vacilación. La participación es relevante, pero hay repetición de ideas. Sus ideas tienen cierto grado de conexión.	Es inteligible. La entonación es generalmente apropiada. El acento de la oración y de la palabra generalmente se coloca con precisión. Los sonidos individuales, generalmente, se articulan de manera clara.	Inicia y responde. Mantiene y desarrolla la interacción. Requiere poco apoyo.
2	Comparte características de 1 y 3			
1	Muestra poco control de las estructuras gramaticales. Utiliza poco vocabulario de manera efectiva.	Produce el lenguaje con vacilación. La participación carece de relevancia y hay mucha repetición. Sus ideas carecen de conexión.	A veces es inteligible y no tiene control de las características fonológicas a nivel de palabra y frase.	No inicia y apenas responde. Mantiene la interacción en marcha solo cuando se le solicita o recibe apoyo.

Rúbrica para Expresión Escrita

	Contenido	Logro Comunicativo	Organización	Lenguaje
5	La tarea se logró con éxito. El lector está completamente informado.	Utiliza las convenciones de manera efectiva para lograr una comunicación exitosa.	El texto está bien organizado y es coherente.	Utiliza el vocabulario y las estructuras gramaticales con éxito.
4	Comparte características de 3 y 5			
3	Puede haber poca irrelevancia y/u omisiones. El lector está informado en general.	Utiliza algunas convenciones de manera efectiva. La comunicación se logra en general a pesar de algunas dificultades para transmitir el mensaje.	Por lo general, el texto está bien organizado y es coherente.	Utiliza el vocabulario y las estructuras gramaticales con errores ocasionales. Los errores no interfieren con la comunicación.
2	Comparte características de 1 y 3			
1	Puede haber interpretaciones erróneas de la tarea. El lector está mínimamente informado.	Tiene numerosas dificultades para transmitir el mensaje y es incapaz de lograr una comunicación aceptable.	Hay pocas o ninguna conexión en absoluto. Carece de organización.	Carece de vocabulario y/o estructuras gramaticales necesarias. Los errores son notables. No se puede determinar el significado.

Rúbrica para el Proyecto

	Logro de la Tarea	Lenguaje	Pronunciación	Logro Comunicativo
5	La tarea se logra con éxito. La preparación y la práctica son evidentes.	Utiliza el vocabulario y las estructuras gramaticales con éxito.	Es inteligible. La entonación es apropiada. La acentuación de la oración y la palabra se colocan con precisión. Los sonidos individuales se articulan claramente.	Utiliza las convenciones de manera efectiva para lograr una comunicación exitosa.
4	Comparte características de 3 y 5			
3	La tarea generalmente se logra a pesar de algunas dificultades. Hay cierta preparación para la tarea.	Utiliza el vocabulario y las estructuras gramaticales con errores ocasionales. Los errores no interfieren con la comunicación.	Es inteligible. La entonación es generalmente apropiada. El acento de la oración y de la palabra generalmente se coloca con precisión. Los sonidos individuales, generalmente, se articulan de manera clara.	Utiliza algunas convenciones de manera efectiva. La comunicación se logra en general a pesar de algunas dificultades para transmitir el mensaje.
2	Comparte características de 1 y 3			
1	Carece de preparación para la tarea, la cual no se logra con éxito.	Carece de vocabulario y/o estructuras gramaticales necesarias. Los errores son notables. No se puede determinar el significado.	A veces es inteligible y no tiene control de las características fonológicas a nivel de palabra y frase.	Tiene numerosas dificultades para transmitir el mensaje y es incapaz de lograr una comunicación aceptable.